



Einladung und Ausschreibung Invitation

FIS FESA-Continentalcup Skilanglauf FIS FESA-Continental Cup Cross Country Skiing

04.01.-07.01.2024

Kurort Oberwiesenthal
Spa Oberwiesenthal/ Germany

Organisator/Organizer: WSC Erzgebirge Oberwiesenthal e.V.

1119m Sparkassen Skiarena

1206m Kleiner Fichtelberg

1215m Fichtelberg



Diese Maßnahme wird mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes mitfinanziert.



Veranstalter
Promoter Internationaler Skiverband, FIS
International Ski Federation, FIS

Organisator
Organizer Deutscher Skiverband, DSV
German Ski Federation, DSV

Ausrichter
Local Organizer WSC Erzgebirge Oberwiesenthal e.V.,
Fichtelbergstraße 1a, D-09484 Kurort Oberwiesenthal
info@wsc-erzgebirge.de

Datum/ Date 04.01.-07.01.2024

Wettkampfort
Competition venue Sparkassen - Skiarena
Fichtelbergstraße 1A, D-09484 Kurort Oberwiesenthal

Rennbüro/ Race Office **Öffnungszeiten/ Opening time**

Sparkassen-Skiarena	04.01.2024	09:00 – 18:00 Uhr
(Functional Building)	05.01.2024	08:00 – 18:00 Uhr
Fichtelbergstr. 1A	06.01.2024	08:00 – 18:00 Uhr
D-09484 Oberwiesenthal	07.01.2024	08:00 – 14:00 Uhr

Chief of competition Jakob Winkler (+49 151 106 302 35)

Organisationskomitee
Organizing committee

OK-Chef / Chief of LOC	Christian FREITAG
OK-Sekretariat+ Finanzen / LOC Office + finance Akkreditierung/Accreditation	Nicole NEBEL
Wettkampfleiter / Chief of competition	Jakob WINKLER
Rennsekretär / Race secretary	t.b.d.
Streckenchef / Chief of courses	Klaus-Peter WEINGART
Stadionchef / Chief of stadium	Thomas WEISE
Zeitnahme / Timing	Race Time pro
Wettkampfkontrolle / Chief of control	t.b.d.
Medizinische Betreuung / Medical care	Bergwacht Oberwiesenthal

Teilnahmeberechtigung Gemäß FIS Reglement 2023/24
Competition eligibility according FIS Rules 2023/24

Bestimmungen Internationale Wettkampfordnung, IWO
Regeln für den FIS SKILANGLAUF CONTINENTAL CUP
FESA Cup Reglement 2023/24
Alle AthletenInnen brauchen einen aktiven FIS-Code

Competition rules International Ski Competition Rules, ICR
Rules for the FIS CROSS-COUNTRY CONTINENTAL CUP
FESA Cup Rules 2023/24
All athletes must have an active FIS-Code

1119m Sparkassen Skiarena

1206m Kleiner Fichtelberg

1215m Fichtelberg



Programm / Program: Timetable to be confirmed at TCM

Thursday, 04.01.2024

09:00 - 17:00	Training/ courses open
09:30 – 12:00	Official training Sprint F
16:00	Deadline Entries
18:00	Team Captains' Meeting (Sparkassen-Skiarena)

Friday, 05.01.2024

08:15 - 09:25	Skitest/ Warm up U20W/Women– Sprint Qualification
09:30	U20 Women Sprint F Qualification (1,3km)/ Women Sprint F Qualification (1,3km)
11:00	U20 Women + Women Sprint F Finals (1,3km)
right after	Prize Giving Ceremony U20 Women + Women
12:15 – 12:55	Skitest/ Warm up U20M/Men– Sprint Qualification
13:00	U20 Men Sprint F Qualification (1,3km)/ Men Sprint F Qualification (1,3km)
14:30	U20 Men + Men Sprint F Finals (1,3km)
right after	Prize Giving Ceremony U20 Men + Men
16:00	Deadline Entries
18:00	Team Captains' Meeting (Sparkassen-Skiarena)

Saturday, 06.01.2024

08:30 - 09:55	Training/ warm up
10:00	Women Mass Start F 20km (6x3,3km)
10:03	U20 Women Mass Start F 20km (6x3,3km)
11:15	U20 Men Mass Start F 20km (6x3,3km)
12:20	Men Mass Start F 20km (6x3,3km)
right after	Prize Giving Ceremony
16:00	Deadline Entries
18:00	Team Captains' Meeting (Sparkassen-Skiarena)

Sunday, 07.01.2024

08:30 – 09:25	Training/ warm up
09:30	U20 Women 5 km C Individual (2x2,5km)
	Women 10 km C Individual (3x3,3km)
	U20 Men 10 km C Individual (3x3,3km)
	Men 10 km C Individual (3x3,3km)
Right after	Prize Giving Ceremony

Meldungen

Entries

Die Meldungen aller TeilnehmerInnen und BetreuerInnen müssen durch den nationalen Skiverband über die offizielle Meldeplattform erfolgen

The entries must be done by the national Ski Association for all Athletes and Staff with the official program entry system

<https://live.pflanzl.info/regISTRATIONSERVICE/pages/de/login.php>.

1119m Sparkassen Skiarena

1206m Kleiner Fichtelberg

1215m Fichtelberg





Voranmeldung 15.12.2023

Pre-registration entry

Nenngeld

Für Teilnehmer von „Core“- und „New“- FESA Nationen wird kein Nenngeld erhoben (max. 40 pro große Nation / 20 pro kleine Nation). Für alle Teilnehmer über der Quote (auch Regionalteams) wird ein Nenngeld in Höhe von 15,00 € pro Wettkampf erhoben.

FESA-Länder ohne Mitglied in der Nordischen Kommission (z.B. FESA Basis Mitglieder) und Nicht-FESA Länder: Nenngeld EUR 25,00 pro Wettkampf.

Entry fee

For competitors from "Core" and "New" FESA nations there will be no entry fee (max. 40 per big nation / 20 per small nation). For all other competitors (including regional teams) over the quota there will be an entry fee of EUR 15,00 per competition. Non-Members FESA Nordic Commission (i.e. Basic FESA members) and Non-FESA Countries: Entry Fee EUR 25,00 per competition.

Meldeschluss

02.01.2024 - 20:00 Uhr

Closing entry date

Meldungen sind jeweils 2 Stunden vor den Mannschaftsführersitzungen im Rennbüro, während der Öffnungszeiten, zu korrigieren.

Final entries have to be made 2 hours before the team captains meetings in the race office to correct during the opening times.

Wettkampfkomitee

Competition committee

TD FIS / TD FIS	Josef GABRIEL (CZE) - JURY
TD Assistant/ TD Assistant	Alexander VELECHSHUK (GER) - JURY
Wettkampfleiter / Chief of competition	Jakob WINKLER (GER) - JURY
FESA COC-Koordinator/ FESA COC-Coordinator	Bernd RAUPACH (GER)

Ergebnisse

www.fis-ski.com

Results

www.wsc-erzgebirge.de

Wachs

FIS-Artikel 222.8: Die Verwendung von fluoriertem Wachs oder fluorhaltigen Wachsprodukten ist für alle FIS-Disziplinen und -Stufen verboten. Fluoriertes Wachs kann ein Wettbewerbsvorteil sein und seine Verwendung im Wettkampf führt zur Disqualifikation. Es liegt in der Verantwortung des jeweiligen Teams, die Einhaltung der FIS-ICR zu gewährleisten
ICR: 222.8 Fluorinated ski wax prohibition. Use of fluorinated wax or tuning products containing fluorine is prohibited for all FIS disciplines and levels. Fluorinated wax can be a competitive advantage and its use in competition will result in disqualification. (see competition rules and equipment specifications.) It is the responsibility of the respective team to ensure compliance with the FIS-ICR.

1119m Sparkassen Skiarena

1206m Kleiner Fichtelberg

1215m Fichtelberg





1119m Sparkassen Skiarena

1206m Kleiner Fichtelberg

1215m Fichtelberg



Diese Maßnahme wird mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes mitfinanziert.



Quartiere
Accommodation

Angebote unserer Partner Hotels mit Abrufkontigent:
Accommodations with call of quota from WSC Erzgebirge Oberwiesenthal e.V

Sportpark Rabenberg
m.thiele@sportpark-rabenberg.de

Doppelzimmer für 80,00€ Vollpension pro Person / Nacht.
Double room for 80,00€ full board per person / night.

Kennwort / code: "COC-Skilanglauf"

Weitere Unterkünfte ohne Abrufkontigent:
Other accommodations without call quota:

Rathaus Hotel Oberwiesenthal
marketing@rathaushotels.de

Doppelzimmer pro Person / Nacht für 85,00€ /
Einzelzimmer pro Nacht für 95,00€ mit Vollpension
*Double room per person / night 85,00€ /
single room per night 95,00€ with full board*

Panorama Hotel Oberwiesenthal
verkauf@panoramahotel-oberwiesenthal.de

Doppelzimmer mit Vollpension für Athleten 90,00€ und Betreuer 100€.
Double room with full board for athletes 90,00€ and trainers 100,00€.

Wir als Verein werden uns nicht ins Reiseveranstalterrecht begeben und für keine Teams Unterkünfte buchen. Der WSC Erzgebirge Oberwiesenthal e.V. wird keinerlei anteilige Kosten für die Unterkünfte sowie Stornogebühren übernehmen.

We as a wintersportsclub will not enter into tour operator law and will not book accommodations for teams. The WSC Erzgebirge Oberwiesenthal e.V. will not assume any proportionate costs for the accommodations or cancellation fees.

1119m Sparkassen Skiarena



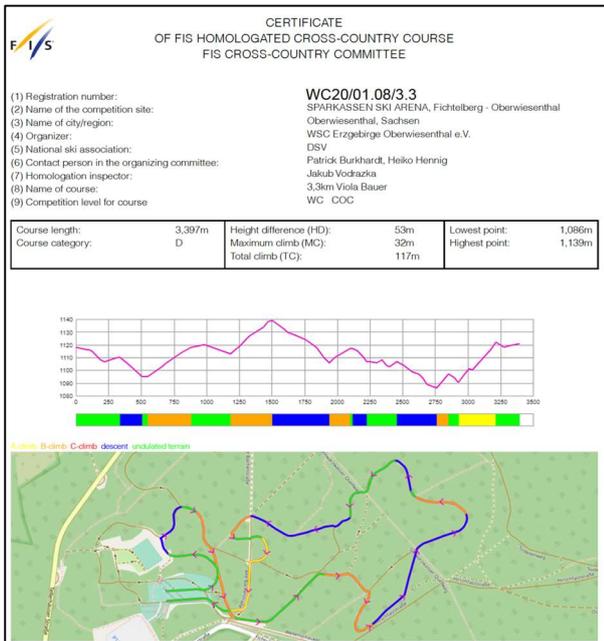
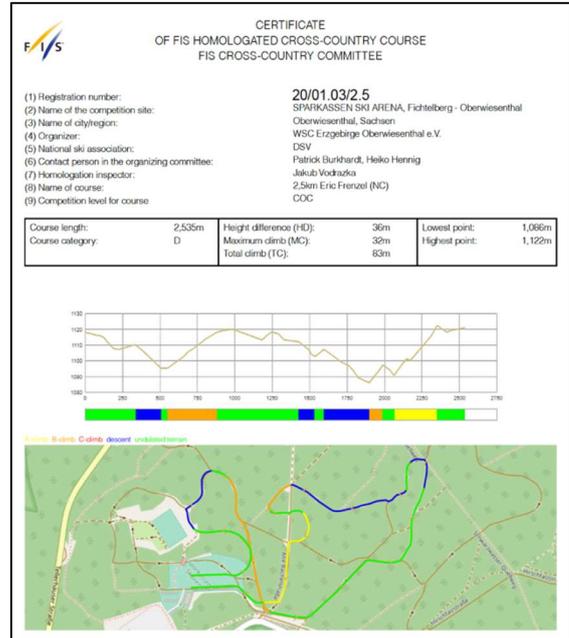
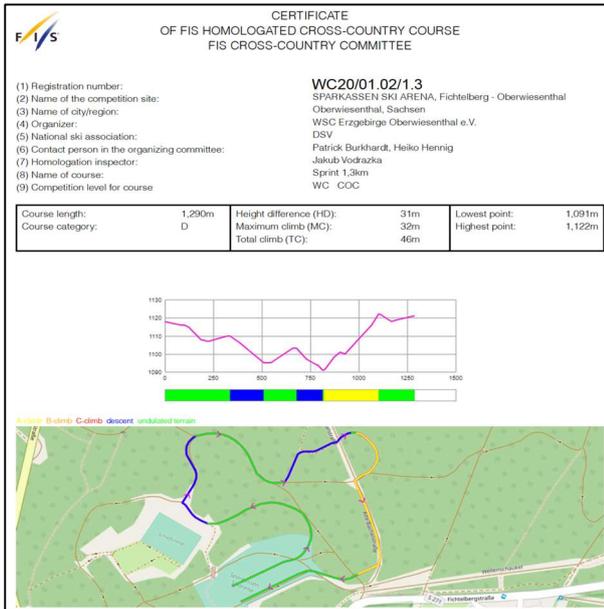
1206m Kleiner Fichtelberg



1215m Fichtelberg



Strecken/ Courses



1119m Sparkassen Skiarena

1206m Kleiner Fichtelberg

1215m Fichtelberg





Haftung/ Liability:

1. Risikobeurteilung und Eigenverantwortlichkeit der Teilnehmer:

In der LSV-Aktivenerklärung für den Erhalt ihres Startpasses haben die Teilnehmer detailliert erklärt, Kenntnis zu haben von den wettkampfspezifischen Risiken und Gefahren sowie diese zu akzeptieren. Weiter darüber informiert zu sein, dass sie insofern bei der Ausübung der von ihnen gewählten Skidisziplin Schaden an Leib oder Leben erleiden können. Schließlich haben sie sich verpflichtet, eine eigene Risikobeurteilung dahingehend vorzunehmen, ob sie auf Grund ihres individuellen Könnens sich zutrauen, die Schwierigkeiten der Strecke bzw. Anlage sicher zu bewältigen und sich zudem verpflichtet, auf von ihnen erkannte Sicherheitsmängel hinzuweisen. Durch ihren Start bringen sie zum einen die Geeignetheit der Strecke zum Ausdruck sowie zum anderen, deren Anforderungen gewachsen zu sein. Zudem haben sie in der Aktivenerklärung ausdrücklich bestätigt, für das von ihnen verwendete Material selbst verantwortlich zu sein. Diese Erklärungen sind gerade auch für diesen Wettkampf verbindlich.

2. Verschuldung des Organisers und seiner Erfüllungshilfen:

Der Teilnehmer am Wettkampf akzeptiert, wenn er im Wettkampf einen Schaden erleidet und der Meinung ist, den zuständigen Organisator bzw. dessen Erfüllungsgehilfen treffe hierfür ein Verschulden, dass diese im Hinblick auf Sachschäden nur bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit haften. Diese Erklärung gilt auch für den Rechtsnachfolger des Athleten. Der Teilnehmer erklärt sich weiter bereit, sich mit den jeweiligen Wettkampfbestimmungen vertraut zu machen. Wenn durch seine Teilnahme am Wettkampf ein Dritter Schaden erleidet, akzeptiert er, dass eine eventuelle Haftung allein ihn treffen kann. Es dient deshalb seinem eigenen Interesse, ausreichenden Versicherungsschutz zu haben.

1. Risk assessment and self-responsibility of the participants:

In the LSV Active Declaration for the receipt of their starting pass, the participants stated in detail that they had knowledge of the competition-specific risks and dangers as well as accepting them. Further informed that they may suffer damage to life or limb in the exercise of the ski discipline chosen by them. Finally, they have undertaken to carry out their own risk assessment as to whether, on the basis of their individual ability, they dare to deal safely with the difficulties of the route or installation and, moreover, undertake to draw attention to safety deficiencies which they have identified. Through their start, they express, on the one hand, the suitability of the track and, on the other hand, their demands to be up to the task. In addition, they have expressly confirmed in the declaration of activity that they are responsible for the material they use. These declarations are also binding on this competition.

2. Indebtedness of the organiser and his vicarious agents:

The participant in the competition accepts, if he suffers damage in the competition and believes that the responsible organizer or his vicarious agent is at fault for this, that they are only liable with regard to property damage in case of intent or gross negligence. This declaration also applies to the legal successor of the athlete. The participant further agrees to familiarize himself with the respective competition regulations. If a third party suffers damage as a result of his participation in the competition, he accepts that any liability can affect him alone. It therefore serves its own interest in having adequate insurance cover.

1119m Sparkassen Skiarena

1206m Kleiner Fichtelberg

1215m Fichtelberg



Datenschutz

Privacy:

- Wir, [WSC Erzgebirge Oberwiesenthal e.V. Fichtelbergstraße 1A, 09484 Kurort Oberwiesenthal], vertreten durch den Vorstand, sind für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten verantwortlich. Alle Ihre Anträge, Anregungen und Fragen richten Sie bitte an: [info@wsc-erzgebirge.de], oder an die o.g. Anschrift.
- Bei der Anmeldung zu der Sportveranstaltung [Continentalcup Skilanglauf, Sparkassen-Skiarena am 05.-07.01.2024] erheben wir folgende Datenkategorien bzw. folgende personenbezogene Daten von Ihnen: Personenstammdaten (Vornamen, Nachnamen, Jahrgang, ggf. Staatsangehörigkeit, Vereinszugehörigkeit) und Kontaktdaten (Telefonnummer, E-Mail- Adresse) von Ihnen unmittelbar oder von Ihrem Landesverband, wenn Sie sich über diesen anmelden oder von diesem bei uns gemeldet werden.
- Ihre Daten werden verarbeitet, um den Sportveranstaltungsvertrag, dessen Vertragspartei Sie sind, zu erfüllen. Dazu ist erforderlich, Sie zu identifizieren, um die Einzahlung der Startgebühr, Ihre Startberechtigung und das Bestehen des Versicherungsschutzes zu überprüfen und Sie ggf. für Rückfragen zu kontaktieren, Ihnen eine Startnummer zuzuweisen, den Einlass, den Wettkampf, das Programm, die Unterbringung und/oder Verpflegung sowie weitere veranstaltungsbezogene Dienstleistungen zu organisieren und durchzuführen. Zur Veröffentlichung von Ergebnislisten und Vornahme von Siegerehrungen werden nur Ihre Personenstammdaten (Vor- und Nachnamen, Jahrgang) und Ihre Vereinszugehörigkeit veröffentlicht. Rechtsgrundlage dieser Verarbeitung ist Art. 6 I 1 lit. b DSGVO. Zur Förderung unserer Vereinszwecke, zur Berichterstattung in Vereinsmedien, in der Presse, im Rundfunk oder im Internet oder aus wirtschaftlichen oder ideellen Interessen des Sportveranstalters und/oder Sportverbände kann die Verarbeitung Ihrer Personenstammdaten oder von Foto-/Videoaufnahmen von Ihnen bei der Teilnahme an der o.g. Veranstaltung, gem. Art. 6 I 1 lit. f DSGVO erforderlich sein.
- Ihre personenbezogenen Daten werden von unseren Auftragnehmern verarbeitet und ggf. an Hotels und Reiseveranstalter, ggf. Landesverbände, an den Deutschen Skiverband e.V., an Versicherungen, Behörden, Presseorgane und ggf. an den Sportveranstalter weitergegeben. Wir übermitteln Ihre Daten weder in Drittländer noch an internationale Organisationen.
- Ihre personenbezogenen Daten werden gelöscht, sobald der Zweck der Speicherung entfallen ist und keine Aufbewahrungspflichten (u.a. Regelverjährung für vertragliche Ansprüche gem. § 195 BGB, 3 Jahre; Aufbewahrung von Rechnungen, 10 Jahre) bestehen.
- Sie haben das Recht, von uns jederzeit Auskunft gem. Art. 15 DSGVO zu verlangen über die zu Ihnen bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten sowie zu deren Herkunft, Empfänger oder Kategorien von Empfängern, an die diese Daten weitergegeben oder offengelegt werden, den Zweck der Speicherung und Verarbeitung, die geplante Speicherdauer und die von uns durchgeführten automatisierten Entscheidungsfindungen. Des Weiteren haben Sie das Recht auf Berichtigung (Art. 16 DSGVO), Löschung (Art. 17 DSGVO), Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DSGVO) oder einen Widerspruch gegen die Verarbeitung (Art. 21 DSGVO) und das Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DSGVO). Ferner haben Sie ein Recht auf Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde (Art. 77 DSGVO). Zuständig ist [Andreas Schurig] oder eine für ihren Wohnsitz zuständige Aufsichtsbehörde. Wir verzichten bewusst auf automatisierte Entscheidungsfindung.
- Die Bereitstellung Ihrer oben genannten personenbezogenen Daten ist für den Vertragsschluss erforderlich. Im Fall der Nichtbereitstellung Ihrer Daten ist die Wettkampfteilnahme nicht möglich.

- We, [WSC Erzgebirge Oberwiesenthal e.V. Fichtelbergstraße 1A, 09484 Kurort Oberwiesenthal], represented by the Board of Management, are responsible for the processing of your personal data. All your requests, suggestions and questions should be addressed to: [info@wsc-erzgebirge.de], or to the address above.
- When registering for the sports event [Continentalcup cross-country skiing, Sparkassen-Skiarena on 05.-07.01.2024], we collect the following categories of data or the following personal data from you: personal master data (first name, surname, year, if applicable nationality, association membership) and contact details (telephone number, e-mail address) from you directly or from your national association, if you register with it or are notified by him.
- Your data will be processed in order to comply with the sports event contract to which you are a party. This requires identifying you to check the entry fee, your eligibility and the existence of the insurance cover, and to contact you, to assign you a start number, to organize and carry out the entrance, the competition, the program, the accommodation and/or meals, and other event-related services if necessary. For the publication of results lists and the performance of award ceremonies, only your personal master data (first and last names, vintage) and your association affiliation will be published. The legal basis for this processing is Article 6 I 1 lit. b GDPR. In order to promote our association purposes, for reporting in the media, in the press, on the radio or on the Internet or for the economic or ideal interests of the sports organiser and/or sports associations, the processing of your personal master data or of photo/video recordings of you may be required when participating in the above-art event, in accordance with Art. 6 I 1 lit. f GDPR.
- Your personal data will be processed by our contractors and, if necessary, passed on to hotels and tour operators, possibly national associations, the German Ski Association, insurance companies, authorities, press bodies and, if applicable, to the sports organiser. We do not transfer your data to third countries or to international organisations.
- Your personal data will be deleted as soon as the purpose of the storage has ceased and no retention obligations (e.g. the statute of limitations for contractual claims pursuant to Section 195 of the German Civil Code (BGB, 3 years); retention of invoices, 10 years).
- You have the right to request information from us at any time in accordance with Art. 15 GDPR about the personal data stored with us and about the origin, recipients or categories of recipients to whom this data is disclosed or disclosed, the purpose of storage and processing, the planned storage period and the automated decision-making carried out by us. You also have the right to rectification (Art. 16 GDPR), deletion (Art. 17 GDPR), restriction of processing (Art. 18 GDPR) or an objection to processing (Art. 21 GDPR) and the right to data portability (Art. 20 GDPR). You also have the right to complain to a supervisory authority (Art. 77 GDPR). [Andreas Schurig] or a supervisory authority responsible for their domicile is responsible. We deliberately dispense with automated decision-making.
- The provision of your above personal data is necessary for the conclusion of the contract. In the event of non-provision of your data, participation in the competition is not possible.

1119m Sparkassen Skiarena

1206m Kleiner Fichtelberg

1215m Fichtelberg

